



Fédération Française des Sports de Glace  
41-43, rue de Reuilly  
75012 – PARIS

## Commission Sportive Nationale de Curling

Site internet : [www.ffsg.org/curling](http://www.ffsg.org/curling)

### INFOS AUX CLUBS

20 décembre 2016

### DANS CE NUMERO

**Page 2** : Résultats des tournois internationaux du Mont-Blanc et de Vaujany – Classement du championnat de France des clubs – **Page 3** : Calendrier du championnat du monde juniors B – **Page 4** : Règlement WCF 2016 – **Nouvelles normes des instruments de balayage**



## RESULTATS DES TOURNOIS INTERNATIONAUX DU MONT-BLANC ET DE VAUJANY

Le tournoi international du Mont-Blanc 2016 réunissait 16 équipes sur la glace de Saint-Gervais les 19 et 20 novembre 2016.

Il est finalement remporté par l'équipe des Contamines Op'traken devant Torino et Sporting L' Olla

Classement des équipes Françaises :

1) Les Contamines Op'traken – 4) Megève – 5) Valence CC – 8) Les Contamines Roselette – 9) Chamonix 2 – 10) Chamonix 1- 13) Valence les mordus – 15) Saint-Gervais Mont-Blanc – 16) Saint-Gervais 2

7 formations se retrouvaient les 10 et 11 décembre sur la glace de Vaujany pour le tounoi local, toutes françaises

Victoire des Contamines devant Albertville 1 et Albertville 2

4) Valence – 5) Vaujany 2 – 6) Vaujany 1 – 7) Marseille Riviera

### CHAMPIONNAT DE FRANCE DES CLUBS 2016/2017

	////////	TOURNOI	Marseille	Chamonix	Coupe	St Gervais	Vaujany	
	CLUB	Pts participation par équipe						TOTAL
1	Les Conta	1,33	14,99	11,33	30	10,66	08,33	75,31
2	Valence	1,67	15,34	10,67	30	10,34	05,67	72,02
3	Viry	0,93	09,86	08,93	30	xxxxx	xxxxx	48,79
4	Albertville	2,50	xxxxx	05,50	30	xxxxx	11,00	46,50
5	Mulhouse	3,08	xxxxx	12,16	30	xxxxx	xxxxx	42,16
6	Nice CC	1,82	11,46	xxxxx	30	xxxxx	xxxxx	41,46
7	Megève	2,67	xxxxx	09,67	30	xxxxx	xxxxx	39,67
8	Vaujany	2,00	xxxxx	xxxxx	30	xxxxx	07,00	37,00
9	Besançon	1,18	xxxxx	xxxxx	30	xxxxx	xxxxx	30,00
9	Lyon	3,64	xxxxx	xxxxx	30	xxxxx	xxxxx	30,00
9	Rouen	3,64	xxxxx	xxxxx	30	xxxxx	xxxxx	30,00
9	Strasbourg	2,67	xxxxx	xxxxx	30	xxxxx	xxxxx	30,00
13	Chamonix	3,64	xxxxx	12,28	xxxxx	12,28	xxxxx	24,56
14	Marseille	2,86	11,86	xxxxx	xxxxx	xxxxx	03,86	15,72
15	St Gervais	1,82	xxxxx	02,82	xxxxx	05,64	xxxxx	08,46
16	La Garde	4,44	06,44	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	06,44
	Belfort	2,22	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	
	Haut-Jura	6,67	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	
	Charleville	8,00	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	
	Nice BA	10,00	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	
	St Pierre	1,05	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	
	Grenoble	10,00	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	
	Mont d'or	10,00	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	
	Paris	10,00	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	

## CHAMPIONNAT DU MONDE JUNIORS B 2017

Day	Date	Heure	Piste A	Piste B	Piste C	Piste D	Piste E	Piste F
Mar	3	0800	est v cze	CZE v ITA	LTU v RUS	GER v FIN	FRA v HKG	JPN v POL
		1200	DEN v ESP	SLO v NED	SVK v ENG	svk v eng	pol v fin	aut v ita
		1600	CHN v HUN	rou v lat	nor v est	AUT v ITA	aus v den	LAT v AUS
		2000	eng v nzl	chn v ger	sco v esp	fin v slo	tur v jpn	NZL v TUR
Mer	4	0800	FIN v HKG	CHN v SVK	NED v ESP	SLO v HUN	ENG v DEN	x
		1200	den v ger	AUS v RUS	AUT v CZE	nzl v chn	ITA v LTU	GER v FRA
		1600	POL v TUR	cze v esp	NZL v JPN	ita v jpn	sco v lat	nor v rou
		2000	LTU v LAT	den v nzl	fin v aut	aus v ger	svk v chn	slo v tur
Jeu	5	0800	x	est v sco	HKG v GER	POL v NZL	cze v rou	FRA v FIN
		1200	esp v lat	TUR v JPN	DEN v NED	eng v den	ita v slo	LTU v CZE
		1600	svk v aus	sco v nor	CHN v SLO	ESP v ENG	LAT v RUS	SVK v HUN
		2000	aut v jpn	pol v ita	ITA v AUS	tur v fin	ger v nzl	chn v eng
Ven	6	0800	SLO v ENG	NZL v FRA	GER v TUR	JPN v HKG	FIN v POL	HUN v DEN
		1200	rou v sco	AUT v LTU	lat v cze	RUS v CZE	ESP v CHN	est v esp
		1600	NED v SVK	FIN v NZL	FRA v POL	ITA v LAT	GER v JPN	TUR v HKG
		2000	fin v ita	eng v aus	jpn v slo	aut v pol	AUS v AUT	den v svk
Sam	7	0800	x	HKG v POL	JPN v FIN	cze v sco	esp v nor	NED v ENG
		1200	NZL v GER	tur v aut	slo v pol	lat v est	SLO v SVK	nzl v aus
		1600	chn v den	HUN v ESP	ger v eng	AUS v LTU	CZE v LAT	DEN v CHN
		2000	pol v tur	jpn v fin	nzl v svk	FRA v TUR	rou v est	RUS v AUT
Dim	8	0800	CZE v AUS	ENG v CHN	aus v chn	nor v cze	HUN v NED	x
		1200	RUS v ITA	ger v svk	LAT v AUT	SVK v DEN	HKG v NZL	ESP v SLO
		1600	JPN v FRA	POL v GER	ENG v HUN	CHN v NED	TUR v FIN	lat v nor
		2000	slo v aut	DEN v SLO	ita v tur	esp v rou	SVK v ESP	jpn v pol
Lun	9	0800	<b>Tie breaks si nécessaire</b>					
		1200	<b>Matches de qualification H et D</b>					
		1600	<b>Quarts de finale H</b>					
		2000	<b>Quarts de finale D</b>					
Mar	10	0900	<b>Demi -finales Hommes et Dames</b>					
		1400	<b>Finales - Or &amp; Bronze – Dames et hommes</b>					

EQUIPE DE FRANCE : Théo DUCROZ ( skip) – Quentin MORARD ( vice) – Eddy MERCIER – Killian GAUDIN  
Coach : Thierry MERCIER

## REGLEMENT WCF 2016

Vous trouverez sur le site internet fédéral [www.ffsg.org/curling](http://www.ffsg.org/curling) la traduction française du règlement WCF 2016, effectuée par nos soins.

Un très important changement est notamment intervenu en matière d'équipement de balayage et les nouvelles règles s'imposent non seulement à toutes les équipes participant aux championnats internationaux régis par la WCF, mais également à toutes les formations participant aux compétitions nationales françaises.

Ces changements apparaissent pages 32 et 33 appendices e à k du règlement WCF 2016.

Les participants tant aux championnats internationaux qu'aux compétitions nationales françaises doivent se munir de brosses répondant aux normes WCF et portant un code WCF, qui peuvent également comporter les mentions suivantes :

- (1) "WCF Approved Design"
- (2) "Certified to meet WCF Specifications"
- (3) "Conforms to WCF Specifications"
- (4) "Certified for use in WCF Championships and Events"

D'autre part le manche de l'instrument de balayage doit être un manche droit.